

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Microwave Backhaul (Radio) Point to  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>M7594-131471/A   | <b>Date</b><br>2012-12-12                    |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>M7594-131471  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>003      |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>008qd.M7594-131471  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$QD-008-23356   |  |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>Date de la demande de l'offre à commandes originale  |  |
| 2012-11-21   |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-12-18</b>   |  |
| <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Standard<br>Time EST   |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Van Dusen, Eric   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>008qd  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-5816 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-0636 |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |
|  |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| <b>Acknowledgement copy required</b>   | <b>Yes - Oui</b>         | <b>No - Non</b>          |
| <b>Accusé de réception requis</b>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |                          |                          |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>              |                          |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |                          |                          |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |                          |                          |

Solicitation No. - N° de l'invitation

M7594-131471/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

008qd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

M7594-131471

File No. - N° du dossier

008qdM7594-131471

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Cette modification 003 est soulevée pour changer la date de clôture de la demande de soumissions à le 18 Decembre 2012, 1400h EST, et est soulevée pour pour adresser des questions qui ont été demandés.**

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DOIVENT DEMERURE INCHANGÉES.**

## Annexe A — Énoncé des besoins

| Numéro d'exigence | Exigence de la DOC  | Question/commentaire                                  | Réponse du responsable de l'offre à commande |
|-------------------|---|---|--|
| 10.2.2.1          | Antenne parabolique externe de 2 pi ayant un gain d'au moins 28 dB  | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 10.2.2.2          | Antenne parabolique externe de 4 pi ayant un gain d'au moins 32 dB  | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 10.2.2.3          | Antenne parabolique externe de 6 pi ayant un gain d'au moins 36 dB  | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 10.2.2.4          | Une antenne plane externe ayant un gain de 21 dBi                   | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 10.2.2.5          | Antenne plane externe ayant un gain de 23 dBi                       | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 10.2.2.6          | Antenne plane externe ayant un gain de 28 dBi                       | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 11.2.1            | Antenne parabolique externe de 2 pi ayant un gain d'au moins 28 dBi | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 11.2.2            | Antenne parabolique externe de 4 pi ayant un gain d'au moins 32 dBi | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 11.2.3            | Antenne parabolique externe de 6 pi ayant un gain d'au moins 36 dBi | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 11.2.4            | Une antenne plane externe ayant un gain de 21 dBi                   | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 11.2.5            | Antenne plane externe ayant un gain de 23 dBi                       | Quelle doit être la gamme de fréquences de l'antenne? | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |
| 11.2.6            | Antenne plane externe ayant un gain de                              | Quelle doit être la gamme de fréquences de            | De 4900 MHz (min.) à 5875 MHz (max.)         |

|          |   |   |     |
|----------|---|---|-----|
|          | 28 dBi  | l'antenne?  |     |
| 10.2.2.1 | Antenne parabolique externe de 2 pi ayant un gain d'au moins 28 dBi | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 10.2.2.2 | Antenne parabolique externe de 4 pi ayant un gain d'au moins 32 dB  | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 10.2.2.3 | Antenne parabolique externe de 6 pi ayant un gain d'au moins 36 dB  | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 10.2.2.4 | Une antenne plane externe ayant un gain de 21 dBi                   | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 10.2.2.5 | Antenne plane externe ayant un gain de 23 dBi                       | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 10.2.2.6 | Antenne plane externe ayant un gain de 28 dBi                       | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 11.2.1   | Antenne parabolique externe de 2 pi ayant un gain d'au moins 28 dB  | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 11.2.2   | Antenne parabolique externe de 4 pi ayant un gain d'au moins 32 dBi | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 11.2.3   | Antenne parabolique externe de 6 pi ayant un gain d'au moins 36 dB  | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 11.2.4   | Une antenne plane externe ayant un gain de 21 dBi                   | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 11.2.5   | Antenne plane externe ayant un gain de 23 dBi                       | Est-ce qu'une antenne SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable? | Non |
| 11.2.6   | Antenne plane externe   | Est-ce qu'une antenne   | Non |

|                  |   |  |   |
|------------------|---|--|---|
|                  | ayant un gain de 28 dBi   | SISO (entrée unique sortie unique) serait acceptable?  |   |
| 7.4              | Le faisceau hertzien PP doit respecter les normes CSA C22.2 et UL60950-1 en matière de protection et de sécurité.   | Un module PoE conforme aux normes CSA C22.2 et UL60950-1 répondrait-il à l'exigence, étant donné que le module constitue l'alimentation secteur du poste radio PP?   | Oui   |
| 10.15<br>10.15.3 | Le faisceau hertzien PP doit être muni des fonctions suivantes : sélection dynamique de fréquence   | Pour l'exigence 10.15.3, est-ce que le Canada exige que le poste radio réponde aux exigences actuelles d'Industrie Canada qui imposent l'utilisation de la sélection dynamique de fréquence (DFS) dans certaines bandes de fréquences? | La DFS de protection des systèmes radar ou la capacité de détecter automatiquement le brouillage dans le canal actuel et de passer automatiquement à un autre canal est acceptable. |
| 10.11.1          | Le faisceau hertzien PP doit permettre une exploitation sans interruption et la connexion à une interface T1 (1,544 Mbit/s en duplex intégral et ligne de codage B8ZS) sur une liaison de 55 km en visibilité directe | Est-ce que l'interface T1 décrite à l'exigence 10.11.1 doit être fournie avec toutes les liaisons fournies ou est-ce qu'elle devrait être fournie sous la forme d'un module optionnel?   | L'interface IP du poste radio doit pouvoir fonctionner avec un module d'interface T1 et s'y connecter; l'interface peut toutefois être offerte en option.                           |
|                  |   |  |   |

### Question générale

À titre d'information/clarification : est-ce qu'une impulsion de synchronisation pilotée par GPS sera utilisée pour synchroniser le duplexage par répartition dans le temps (DRT) de façon à ce que des postes d'extrémité coimplantés émettent simultanément?

Les postes radio doivent pouvoir synchroniser les communications à partir de signaux GPS afin d'optimiser les émissions pour certains déploiements.